

# Susza 2025

## Panel urzędu wojewódzkiego

Instrukcja użytkownika

**Numer wersji:** 1.6

**Data utworzenia:** 2023-11-27

**Data ostatniej aktualizacji:** 2025-08-12

## Spis treści

Metryka dokumentu.....	3
Historia zmian .....	3
1. Wprowadzenie.....	4
2. Logowanie .....	5
2.1. Pierwsze logowanie do aplikacji.....	5
2.2. Kolejne logowanie do aplikacji .....	9
2.3. Problemy z logowaniem .....	11
3. Strona główna.....	12
4. Wnioski.....	13
4.1. Przeglądanie listy wniosków .....	13
4.2. Wniosek ze statusem Nowy .....	18
4.3. Podpisywanie protokołu .....	21
4.4. Podgląd szczegółów wniosku .....	26
5. Moje konto .....	28
5.1. Zmiana hasła .....	29
6. Administrator .....	31
6.1. Użytkownicy .....	32
6.2. Komisje gminne .....	36
7. Zgłaszanie problemów.....	46

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

## Metryka dokumentu

<b>Projekt:</b>	Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego
<b>Data utworzenia:</b>	2023-11-27
<b>Data ostatniej aktualizacji:</b>	2025-08-12

## Historia zmian

Data	Autor	Wersja	Opis i odwołanie do poprzedniej wersji
2023-11-27	Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi	<b>1.0</b>	Przygotowanie instrukcji
2024-12-04	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.1</b>	Aktualizacja instrukcji
2024-07-12	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.2</b>	Aktualizacja instrukcji
2024-09-24	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.3</b>	Aktualizacja instrukcji
2024-09-30	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.4</b>	Aktualizacja instrukcji
2024-11-13	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.5</b>	Aktualizacja instrukcji
2025-06-17	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.6</b>	Aktualizacja instrukcji
2025-08-12	Centralny Ośrodek Informatyki	<b>1.7</b>	Aktualizacja instrukcji

---

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### 1. Wprowadzenie

Z powodu suszy rolnicy ponoszą straty w uprawach. Podstawą do tego, aby rolnik mógł ubiegać się o pomoc finansową jest protokół z wyliczeniem strat poniesionych przez gospodarstwo w danym roku kalendarzowym. Protokół podpisuje wojewoda właściwy dla siedziby gospodarstwa.

---

#### **Uwaga!**

Zgodnie z prawem w tym roku szacowanie strat odbywa się bez komisji gminnych.

---

Na podstawie:

- wniosków składanych przez rolnika
- raportu komisji (nie dotyczy kampanii 2025)
- odczytu z Systemu Monitorowania Suszy Rolniczej IUNG oraz
- danych zebranych przez Instytut Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej – Państwowy Instytut Badawczy (IERiGŻ-PIB)

powstaje protokół lub kalkulacja oraz zestawienie upraw (które jest niewidoczne z poziomu Panelu urzędu).

W aplikacji możesz:

- filtrować listę wniosków rolnika
  - przejrzeć listę wniosków i dołączonych do nich zatwierdzonych raportów
  - pobrać PDF protokołu lub kalkulacji oraz zatwierdzonego raportu
  - zaakceptować protokół
  - podpisać protokół
  - zarządzać kontami urzędników (jeśli jesteś administratorem)
  - zarządzać kontami członków komisji (jeśli jesteś administratorem).
- Uwaga!** W kampanii 2025 moduł ten działa, ale nie ma praktycznego zastosowania, ponieważ w tym roku członkowie komisji nie biorą udziału w szacowaniu szkód.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Użytkownicy aplikacji Susza:

1. **Producent rolny** – w Panelu rolnika składa wniosek o oszacowanie strat w gospodarstwie.
2. **Członek komisji** – w Panelu komisji wprowadza i zatwierdza raport z oszacowania szkód w danym gospodarstwie rolnym.  
**Uwaga!** W tym roku nie działają komisje gminne.
3. **Urzędnik** – obsługuje Panel urzędu. Role, w których może korzystać z aplikacji:
  - **Weryfikator** – sprawdza raporty komisji oraz akceptuje lub odrzuca protokoły.
  - **Wojewoda** – podpisuje protokoły podpisem zaufanym (to osoba na stanowisku wojewody lub osoba przez niego upoważniona).
  - **Administrator użytkowników**
    - tworzy, edytuje, usuwa konta i nadaje role innym urzędnikom w Panelu urzędu w ramach danego województwa (zakładka [Użytkownicy](#) w stopce)
    - tworzy, edytuje oraz może zablokować lub odblokować konta członków komisji gminnych korzystających z Panelu Komisji w ramach danego województwa (zakładka [Komisje gminne](#) w stopce).  
**Uwaga!** W tym roku nie działają komisje gminne, ale administrator ma dostęp do tego modułu.

## 2. Logowanie

Pierwsze logowanie użytkownika do aplikacji przebiega inaczej niż kolejne.

### 2.1. Pierwsze logowanie do aplikacji

Wejdź na stronę [aplikacji](#).

Wyświetli się strona logowania do Panelu urzędu. Kliknij **Nie pamiętam hasła**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Susza | Panel urzędu

#### Logowanie do panelu urzędu

Zaloguj się do aplikacji obsługi wniosków o szacowanie szkód w uprawach rolnych spowodowanych suszą.

ⓘ \* Pola obowiązkowe

Adres e-mail \*

Hasło \*

[Nie pamiętam hasła](#)

**ZALOGUJ**

Wyświetli się strona **Ustawienie nowego hasła**. Wpisz adres e-mail.

### Susza | Panel urzędu

[< Powrót](#)

#### Ustawianie nowego hasła

Wpisz adres e-mail, na który logujesz się do panelu Susza.  
Na ten adres otrzymasz wiadomość z linkiem, pod którym możesz ustawić nowe hasło.

ⓘ \* Pole obowiązkowe

Adres e-mail \*

**DALEJ**

Gdy wprowadzisz adres e-mail, kliknij **Dalej**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

Przejdiesz na stronę **Ustawienie nowego hasła**. Wyświetli się komunikat: Jeśli w panelu Susza jest konto z adresem ..., to wyślemy na niego link do zmiany hasła. Ten link działa przez 30 minut.

### Susza | Panel urzędu

[< Powrót](#)

#### Ustawianie nowego hasła

Wpisz adres e-mail, na który logujesz się do panelu Susza.  
Na ten adres otrzymasz wiadomość z linkiem, pod którym możesz ustawić nowe hasło.

\* Pole obowiązkowe

Jeśli w panelu Susza jest konto z adresem \_\_\_\_\_, to wyślemy na niego link do zmiany hasła. Ten link działa przez 30 minut.

W treści maila, którego otrzymasz, kliknij **Ustaw hasło do Suszy**.

### Susza 2025 - ustawienie nowego hasła

Dzień dobry,  
aby ustawić nowe hasło do panelu Susza, kliknij poniższy link:

[Ustaw hasło do Suszy](#)

Link jest ważny przez 30 minut. Nie udostępniaj go nikomu.  
Jeśli link wygaś, skorzystaj na ekranie logowania z opcji "Nie pamiętam hasła".  
Jeśli nie chcesz ustawić hasła, zignoruj tę wiadomość. Zawsze sprawdzaj, skąd pochodzi.

Z pozdrowieniami,

**Gov.pl**

Prosimy nie odpowiadać na tę wiadomość. Z tego adresu wysyłamy tylko automatyczne powiadomienia.  
W sprawie działania panelu Susza napisz na adres [susza@coi.gov.pl](mailto:susza@coi.gov.pl)

Przejdiesz na stronę **Ustaw nowe hasło**. Wpisz adres e-mail i dwa razy nowe hasło.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

**Susza** | Panel urzędu

### Ustaw nowe hasło

ⓘ \* Pole obowiązkowe

Adres e-mail \*

Nowe hasło \*

Powtórz nowe hasło \*

**ZAPISZ**

**Uwaga!** Jeśli nowe hasło, które ustawisz, będzie zbyt proste, pojawi się komunikat.

Nowe hasło \*

Hasło jest zbyt proste. Wpisz co najmniej 8 znaków, w tym dużą i małą literę, cyfrę i znak specjalny, np. @#%\*.

Gdy wprowadzisz dane, kliknij **Zapisz**.

Pojawi się komunikat, że możesz zalogować się nowym hasłem.


Aby zalogować się do aplikacji, kliknij **TUTAJ** w treści komunikatu.




## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

**Susza** | Panel urzędu

### Ustaw nowe hasło

 \* Pole obowiązkowe


 Hasło zostało zmienione. Możesz się zalogować nowym hasłem. Kliknij [TUTAJ](#), aby przejść do strony logowania.

Przejdiesz na stronę logowania do Panelu urzędu. W następnej części instrukcji opisujemy, jak zalogować się do aplikacji, gdy masz już ustawione hasło.

**Susza** | Panel urzędu

### Logowanie do panelu urzędu

Zaloguj się do aplikacji obsługi wniosków o szacowanie szkód w uprawach rolnych spowodowanych suszą.

 \* Pola obowiązkowe

Adres e-mail \*

Hasło \*

[Nie pamiętam hasła](#)

**ZALOGUJ**

## 2.2. Kolejne logowanie do aplikacji

Wejść na stronę [aplikacji](#).

Wyświetli się strona logowania do Panelu urzędu. Wpisz adres e-mail i hasło.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

## Susza | Panel urzędu

### Logowanie do panelu urzędu

Zaloguj się do aplikacji obsługi wniosków o szacowanie szkód w uprawach rolnych spowodowanych suszą.

ⓘ \* Pola obowiązkowe

Adres e-mail \*

Hasło \*

  
  
[Nie pamiętam hasła](#)

**ZALOGUJ**

Gdy wprowadzisz dane, kliknij **Zaloguj**.

Przejdiesz na stronę, na której trzeba wpisać token. Token znajdziesz w wiadomości, którą dostaniesz na swój adres e-mail.

## Susza | Panel urzędu

[< Powrót do strony logowania](#)

### Wpisz token

ⓘ \* Pole obowiązkowe

Wpisz token, który wysłaliśmy na twój adres e-mail. Jeśli nie widzisz wiadomości, sprawdź folder spam lub kliknij **Wyślij token ponownie**. Token jest ważny przez 30 minut.

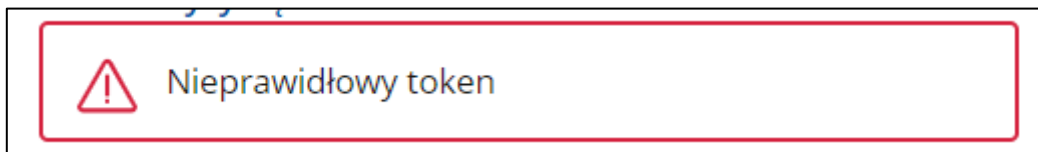
Token \*

  
  
[Wyślij token ponownie](#)

**ZATWIERDŹ**

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

**Uwaga!** Gdy wpiszesz niepoprawny token, pojawi się komunikat.



Jeśli nie widzisz wiadomości, sprawdź folder spam lub kliknij **Wyślij token ponownie**. Token jest ważny przez 30 minut.

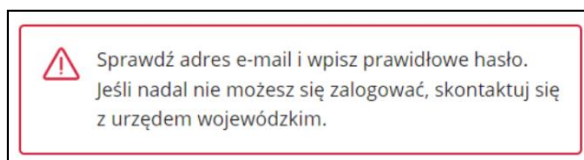


Gdy wpiszesz token, kliknij **Zatwierdź**.

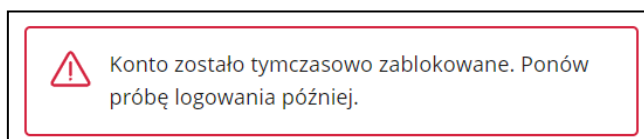
### 2.3. Problemy z logowaniem

Podczas logowania mogą wystąpić różne błędy. Zawsze jednak pojawi się komunikat, który wskaże Ci, czego dotyczy błąd i jak można go rozwiązać.

- Jeśli dane, które wprowadzasz podczas logowania nie będą się zgadzały, pojawi się komunikat: **Sprawdź adres e-mail i wpisz prawidłowe hasło**. Jeśli nadal nie możesz się zalogować, skontaktuj się z urzędem wojewódzkim.



- Gdy pięć razy wpiszesz błędne dane logowania, Twoje konto zostanie na chwilę zablokowane. Pojawi się komunikat: **Konto zostało tymczasowo zablokowane**. Ponów próbę logowania później.



## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### 3. Strona główna

Po zalogowaniu wyświetli się strona główna aplikacji. Na górnej belce strony zobaczysz podstawowe informacje o swoim koncie użytkownika:

- województwo, w ramach którego możesz przeglądać przypisane do wniosków kalkulacje lub protokoły i zatwierdzone raporty komisji  
**Uwaga!** W tym roku nie działają komisje gminne.
- swoje imię i nazwisko (w rozdziale 5 opisujemy, jak zmienić dane na swoim koncie po kliknięciu **w swoje imię i nazwisko**)
- przycisk **Wyloguj** z informacją, ile czasu pozostało do wylogowania, jeśli nie wykonasz żadnej akcji w systemie. Każda akcja przedłuża sesję o kolejne 30 minut.

The screenshot shows the 'Susza 2025' application interface. At the top, there is a navigation bar with 'Susza 2025' and 'Panel urzędu' (with a dropdown for 'województwo: dolnośląskie'). A warning message states: 'Zgodnie z przepisami w 2025 roku nie działają komisje i szkody są rozliczane wyłącznie na podstawie wniosku.' Below this, the main heading is 'Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy'. There are filters for 'Nowe', 'Zaakceptowane', 'Odrzucone', 'Podpisane', and 'Wszystkie'. A 'FILTRUJ' button and download options for XLS and CSV are also present. The table below shows 21 records with columns: Status, ID wniosku, Numer ID producenta rolnego, Nazwa producenta rolnego, Gmina, Wartość oszacowanych szkód, Procent szkód, Data otrzymania, and Raport komisji. The table is paginated to show 10 rows per page.

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
✓ Podpisany Zaakceptowany	566834	000001505	[redacted]	Bolesławiec	111 371,52 zł	44,29 %	2025.06.16 10:16	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie	566828	000000749	[redacted]	Miłkinia	206,94 zł	1,0 %	2025.06.03 13:53	Brak
✓ Zaakceptowany	566827	000001226	[redacted]	Bolesławiec	10 183,26 zł	42,65 %	2025.06.03 13:47	Brak
✓ Zaakceptowany	566823	000001233	[redacted]	Bolesławiec	8 115,83 zł	41,11 %	2025.06.03 07:56	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie	566822	000000132	[redacted]	Bielawa	20 406,41 zł	1,0 %	2025.06.03 07:36	Brak
✓ Podpisany Zaakceptowany	566818	000000901	[redacted]	Bolesławiec	3 094,13 zł	32,58 %	2025.06.02 14:30	Tak
✓ Podpisany Zaakceptowany	566816	000000900	[redacted]	Bolesławiec	225 096,92 zł	49,94 %	2025.06.02 14:04	Tak
✓ Zaakceptowany	566811	000001240	[redacted]	Bolesławiec	8 884,35 zł	37,21 %	2025.06.02 10:25	Brak
Nowy	566807	000001228	[redacted]	Bolesławiec	10 875,27 zł	43,17 %	2025.05.30 11:48	Brak
✓ Podpisany Zaakceptowany	566802	000001225	[redacted]	Bolesławiec	9 699,01 zł	40,62 %	2025.05.30 07:29	Tak

W stopce znajdują się przyciski:

- **Instrukcja**  
To instrukcja użytkownika aplikacji Susza Panel urzędu. Kliknij

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

**Instrukcja**, aby ją pobrać. To dokładnie ta instrukcja, którą teraz czytasz.

- **Użytkownicy**

To zakładka, do której dostęp ma administrator. Można w niej zarządzać kontami urzędników z Twojego województwa.

- **Wnioski suszowe**

To zakładka, która wyświetla się od razu po zalogowaniu do systemu. Znajduje się w niej lista wszystkich wniosków z Twojego województwa.

- **Komisje gminne**

To zakładka, do której dostęp ma administrator. Można w niej wyświetlić informacje o komisjach gminnych, które działały w Twoim województwie oraz zarządzać kontami członków tych komisji.

**Uwaga!** W tym roku nie działają komisje gminne.

[Instrukcja](#)   [Użytkownicy](#)   [Wnioski suszowe](#)   [Komisje gminne](#)

## 4. Wnioski

### 4.1. Przeglądanie listy wniosków

Wnioski uporządkowane są w tabeli. Podzielone są na pięć podzakładek: [Nowe](#), [Zaakceptowane](#), [Odrzucone](#), [Podpisane](#) oraz [Wszystkie](#). Domyślny widok to zakładka [Wszystkie](#).

Każdy wniosek ma w tabeli określony:

- **Status**

Nadawany jest po przeliczeniu zgłoszonych przez producenta rolnego strat. Rodzaje statusów:

- **Nowy**

Wniosek, którego szacowany poziom szkód jest większy niż 30% średniej rocznej produkcji roślinnej.

- **Odrzucony Automatycznie**

Wniosek, którego szacowany poziom szkód nie przekroczył 30% średniej rocznej produkcji roślinnej.

- **Odrzucony**

Wniosek, którego poziom szacowanych szkód jest większy niż

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

30%, ale został odrzucony przed przekazaniem protokołu do wojewody.

- **Zaakceptowany**  
Wniosek, którego poziom szacowanych szkód jest większy niż 30%, a protokół z szacowania został zaakceptowany przez pracownika urzędu i przekazany do podpisu.
- **Podpisany Odrzucony**  
Wniosek, którego poziom szacowanych szkód jest większy niż 30%, ale protokół z szacowania szkód został odrzucony przez pracownika urzędu i podpisany.
- **Podpisany Zaakceptowany**  
Wniosek, którego poziom szacowanych szkód jest większy niż 30%, a protokół z szacowania szkód został zaakceptowany przez pracownika urzędu i podpisany.

**Uwaga!** Osoba upoważniona przez wojewodę musi podpisać podpisem zaufanym protokoły zaakceptowane i odrzucone przez pracowników urzędu. W przypadku wniosków odrzuconych automatycznie system wygeneruje i prześle do producenta rolnego kalkulację wraz z informacją, że jego straty są poniżej 30%.

- **ID wniosku**  
To numer wniosku w systemie. Gdy klikniesz **ID wniosku**, zobaczysz okno ze szczegółami tego wniosku.
- **Numer identyfikacyjny producenta rolnego**
- **Nazwę producenta rolnego**
- **Gminę**  
To gmina, na terenie której znajduje się siedziba gospodarstwa rolnego.
- **Wartość oszacowanych szkód**
- **Procent szkód**
- **Datę otrzymania**
- **Raport komisji**  
Jest to informacja, czy dla wskazanego wniosku jest w aplikacji raport komisji gminnej suszowej o statusie Zatwierdzony.  
**Uwaga!** W tym roku nie działają komisje gminne, więc żaden wniosek nie będzie miał zatwierzonego raportu.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

W prawym dolnym rogu znajdują się przyciski do zmiany liczby wyświetlanych wierszy na ekranie.

Jeśli w systemie jest dużo wniosków, będą one wyświetlane na kilku stronach. Strony możesz zmieniać za pomocą strzałek na dole ekranu.

**Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy** Nowe Zaakceptowane Odrzucone Podpisane Wszystkie

FILTRUJ Pobierz XLS Pobierz CSV

Liczba wyników: 944

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
✓ Podpisany Zaakceptowany				Grodzisk Wielkopolski	8 478.16 zł	50.0 %	2024.09.13 14:46	Brak
✓ Zaakceptowany				Opalenica	5 103.85 zł	30.1 %	2024.09.01 07:12	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie				Budzyń	5 086.90 zł	30.0 %	2024.08.31 13:58	Brak
✓ Podpisany Zaakceptowany				Budzyń	8 478.16 zł	50.0 %	2024.08.31 08:45	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie				Budzyń	169.56 zł	1.0 %	2024.08.31 08:33	Brak
✓ Podpisany Zaakceptowany				Budzyń	6 474.03 zł	50.0 %	2024.08.31 08:19	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie				Budzyń	2 034.76 zł	12.0 %	2024.08.31 08:01	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie				Budzyń	169.56 zł	1.0 %	2024.08.31 07:47	Brak
Nowy				Chodzież	5 934.71 zł	35.0 %	2024.08.29 13:33	Tak
✗ Odrzucony Automatycznie				Koźminek	1 695.63 zł	10.0 %	2024.08.06 13:10	Brak

< 1 z 95 >
Liczba wierszy: 10 25 50

Możesz zobaczyć kampanie z wcześniejszych lat: 2020, 2021, 2022, 2023 oraz 2024. Aby zobaczyć dostępne kampanie sprzed 2025 roku, na górze ekranu kliknij **2025** i rozwiń listę. Następnie wybierz interesujący Cię rok kampanii.

**Uwaga!** Kampanie z lat 2020, 2021, 2022, 2023 i 2024 są zamknięte.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

The screenshot shows the 'Susza 2025' panel. At the top left, there is a dropdown menu for the year, currently set to 2025. A red box highlights this menu, which lists years from 2020 to 2025. Below the menu, there is a warning message: 'Zgodnie z przepisami w 2025 roku nie działają komisje i szkody są rozliczane wyłącznie na podstawie wniosku.' The main heading is 'Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy'. There are filters for status: 'Nowe', 'Zaakceptowane', 'Odrzucone', 'Podpisane', and 'Wszystkie'. There are also download buttons for 'Pobierz XLS' and 'Pobierz CSV'. Below the filters, it says 'Liczba wyników: 21'. At the bottom, there is a table with columns: Status, ID wniosku, Numer ID producenta rolnego, Nazwa producenta rolnego, Gmina, Wartość oszacowanych szkód, Procent szkód, Data otrzymania, and Raport komisji.

Widok wniosków możesz zmieniać za pomocą gotowych filtrów w prawym górnym rogu ekranu – odzwierciedlają one opisane wcześniej statusy (Nowy, Zaakceptowany, Odrzucony, Podpisany, Wszystkie). Użycie filtra zmieni zakres wyświetlanych wierszy.

Możesz także filtrować wnioski po dacie otrzymania. Aby to zrobić, najedź na nazwę kolumny **Data otrzymania**, kliknij w nią, a zmieni się kolejność wyświetlanych wniosków. Po jednym kliknięciu – od najstarszego, po kolejnym – od najnowszego.

This screenshot shows the 'Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy' panel. The status filters at the top right are highlighted with a red box: 'Nowe', 'Zaakceptowane', 'Odrzucone', 'Podpisane', and 'Wszystkie'. Below the filters, there are download buttons for 'Pobierz XLS' and 'Pobierz CSV'. It says 'Liczba wyników: 19'. The table has the same columns as the previous screenshot. The 'Data otrzymania' column header is highlighted with a red box, and an upward arrow is visible next to it, indicating that the list is sorted by date.

Nad listą wniosków znajduje się rozwijane menu **Filtruj**, za pomocą którego możesz ograniczyć listę przeglądanych wniosków. Nad listą wniosków jest także informacja o **liczbie wyników**.

This screenshot shows the 'Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy' panel. The 'Filtruj' dropdown menu is highlighted with a red box. Below it, the text 'Liczba wyników: 19' is also highlighted with a red box. The status filters and download buttons are visible at the top right. The table columns are the same as in the previous screenshots.



## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

Po kliknięciu **Filtruj** pojawią się pola filtrów, dzięki którym możesz zawęzić listę wyświetlanych wniosków. Możesz wyszukać wnioski:

- z konkretnym numerem identyfikacyjnym producenta rolnego
- z konkretną nazwą producenta rolnego
- z konkretnej gminy.

Wpisz w odpowiednie pola lub wybierz z listy rozwijanej to, co chcesz wyszukać.

Po określeniu filtrów i kliknięciu **Pokaż** widok listy zostanie ograniczony zgodnie z kryteriami wybranego filtra.

**Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy** Nowe Zaakceptowane Odrzucone Podpisane Wszystkie

FILTRUJ ^ Pobierz XLS Pobierz CSV

Numer identyfikacyjny... Nazwa producenta rolnego Gmina  Zawiera raport komisji

**POKAŻ**

Liczba wyników: 19

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
--------	------------	-----------------------------	--------------------------	-------	----------------------------	---------------	-----------------	----------------

Gdy przeglądasz wnioski **odrzucone**, możesz skorzystać z czwartego filtra **Status**. Dzięki niemu możesz filtrować wnioski w zależności od tego, czy wniosek został odrzucony przez system (status **Odrzucony automatycznie**), czy protokół został odrzucony przez pracownika urzędu (status **Odrzucony**).

**Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy** Nowe Zaakceptowane **Odrzucone** Podpisane Wszystkie

FILTRUJ ^ PODPISZ ELEKTRONICZNIE (0/5) Pobierz XLS Pobierz CSV

Numer identyfikacyjny... Nazwa producenta rolnego Gmina  Zawiera raport komisji

Status  Odrzucony  Odrzucony automatycznie

Liczba wyników: 8

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
--------	------------	-----------------------------	--------------------------	-------	----------------------------	---------------	-----------------	----------------

Możesz pobrać listę wyświetlanych wniosków. Aby to zrobić, kliknij **Pobierz XLS** lub **Pobierz CSV**. Plik z danymi otrzymasz na adres e-mail przypisany do konta.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy

Nowe Zaakceptowane Odrzucone Podpisane Wszystkie

FILTRUJ ^

PODPISZ ELEKTRONICZNIE (0/5)

[Pobierz XLS](#) [Pobierz CSV](#)

Numer identyfikacyjny... Nazwa producenta rolnego Gmina  Zawiera raport komisji

Status

**POKAŻ**

Liczba wyników: 8

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
--------	------------	-----------------------------	--------------------------	-------	----------------------------	---------------	-----------------	----------------

Po wysłaniu zobaczysz komunikat.

Plik xls został wysłany na adres e-mail x

## 4.2. Wniosek ze statusem Nowy

Wniosek ze statusem **Nowy** wymaga działania pracownika urzędu. Protokoły tych wniosków czekają na zaakceptowanie lub odrzucenie. Kliknij numer w kolumnie **ID wniosku**, aby przejść do tego wniosku.

### Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy

Nowe Zaakceptowane Odrzucone Podpisane Wszystkie

FILTRUJ v

[Pobierz XLS](#) [Pobierz CSV](#)

Liczba wyników: 5

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
<b>Nowy</b>	<b>513828</b>	██████████	██████████	Dąbrowa Chełmińska	849 476.55 zł	50.0 %	2024.07.05 05:34	Brak
Nowy	██████████	██████████	██████████	Nieszawa	8 478.16 zł	50.0 %	2024.07.01 13:54	Brak

Szczegóły wniosku ze statusem Nowy mają dwie zakładki: **Protokół** oraz **Raport komisji**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

← <b>Wniosek nr 566626</b>	Status Nowy	Data otrzymania 2024.08.29 13:33	Data akceptacji/odrzwczenia Protokołu -	Data podpisania -
<a href="#">ZAAKCEPTUJ</a>	<a href="#">ODRZUĆ</a>			
<a href="#">PROTOKÓŁ</a>	<a href="#">RAPORT KOMISJI</a>			

[Pobierz PDF](#)

### Zakładka Protokół

Znajdziesz tutaj wyliczenia utworzone na podstawie danych ze złożonego wniosku i zatwierdzonego raportu, o ile powstał dla tego producenta rolnego. Na podstawie tych wyliczeń oraz danych z Instytutu Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa (IUNG) oraz z Instytutu Ekonomiki Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej (IERiGŻ) stworzono protokół dla producenta rolnego.

Możesz tutaj:

- pobrać protokół  
Kliknij **Pobierz PDF**.
- zaakceptować protokół  
Kliknij **Zaakceptuj**. Protokół trafi do podpisania do osób z odpowiednimi uprawnieniami (do wojewody lub osób upoważnionych).
- odrzucić protokół  
Kliknij **Odrzuć**. Wpisz obowiązkowo uzasadnienie. Protokół trafi do podpisania do osób z odpowiednimi uprawnieniami (do wojewody lub osób upoważnionych).


## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

← <b>Wniosek nr 513831</b>	Status Nowy	Data otrzymania 2024.07.05 09:20	Data akceptacji/odrzućenia Protokołu -	Data podpisania -
----------------------------	----------------	-------------------------------------	---	----------------------

<b>ZAAKCEPTUJ</b>	<b>ODRZUĆ</b>
<b>PROTOKÓŁ</b>	<b>RAPORT KOMISJI</b>



### Wysokość oszacowanych szkód

Średni plon i cena sprzedaży w gospodarstwie ustalone zostały na podstawie danych IERIGŻ według FADN

### Średnia wartość produkcji roślinnej

Średnia wartość produkcji roślinnej  
**1 698 953.10 zł**

### Wartość oszacowanych szkód

Łączna wartość oszacowanych szkód wg kwoty obniżenia dochodu z produkcji roślinnej w gospodarstwie rolnym ogółem <b>849 476.55 zł</b>	Procent średniej rocznej produkcji <b>50%</b>
--	--

### Powierzchnie w gospodarstwie rolnym

#### Obniżenie dochodu w wyniku szkód w produkcji roślinnej

Całkowita powierzchnia upraw rolnych w danym sezonie wegetacyjnym, z których w danym roku przewidziany jest zbiór plonu w gospodarstwie rolnym  
**97.19 ha**

w tym:

powierzchnia upraw rolnych w dniu wystąpienia szkód z wyłączeniem wieloletnich użytków zielonych (UZ)  
**97.19 ha**

powierzchnia upraw rolnych dotknięta suszą wynosi  
**97.19 ha**

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Zakładka Raport komisji

**Uwaga!** Zgodnie z prawem w tym roku szacowanie strat odbywa się bez komisji gminnych. Szkody rozliczane są wyłącznie na podstawie wniosku.

W zakładce **Raport komisji** zobaczysz **Brak zatwierzonego raportu**.

← Wniosek nr 513828      Status: Nowy      Data otrzymania: 2024.07.05 05:34      Data akceptacji/odrzućcia Protokołu: -      Data podpisania: -

PROTOKÓŁ      **RAPORT KOMISJI**

Brak zatwierzonego raportu

### 4.3. Podpisywanie protokołu

Protokół trafi do podpisania przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami (do wojewody lub osoby upoważnionej).

Osoba upoważniona może:

- podpisać protokół  
Kliknij **Podpisz elektronicznie**. Po kliknięciu system przekieruje Cię do ekranu podpisywania dokumentu za pomocą podpisu zaufanego.

**Uwaga!** Profilem zaufanym możesz jednorazowo podpisać maksymalnie 5 dokumentów.

- zmienić status protokołu  
Kliknij **Zmień status**. Rozwinie się lista z pogrubionym obecnym statusem wniosku. Możesz go zwrócić do weryfikacji (kliknij status **Nowy**) lub zmienić decyzję o jego statusie (z **Zaakceptowany** na **Odrzucony** lub odwrotnie).

← Wniosek nr 513830      Status: **Zaakceptowany**      Data otrzymania: 2024.07.05 09:06      Data akceptacji/odrzućcia Protokołu: 2024.07.05 13:09 Sofiane Boukoffa      Data podpisania: -

**ZMIEN STATUS** ^      **PODPISZ ELEKTRONICZNIE**

Nowy      **Zaakceptowany**      Odrzucony      RAPORT KOMISJI

zaczynających szkód      Pobierz PDF

Sredni plon i cena sprzedaży w gospodarstwie ustalone zostały na podstawie danych IERIGZ według FADN

Aby podpisać jednorazowo więcej niż jeden protokół, zaznacz na liście protokołów te, które chcesz podpisać. Możesz podpisać protokoły o statusie **Zaakceptowany** lub **Odrzucony**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

**Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy**

Nowe **Zaakceptowane** **Odrzucone** Podpisane Wszystkie

FILTRUJ ▾ **PODPISZ ELEKTRONICZNIE (2/5)** Pobierz XLS Pobierz CSV

Liczba wyników: 3

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
<input checked="" type="checkbox"/> Zaakceptowany				Koźminek	8 478.16 zł	50.0 %	2024.07.05 09:06	Brak
<input checked="" type="checkbox"/> Zaakceptowany				Koźminek	721 084.18 zł	50.0 %	2024.06.24 12:27	Brak
<input type="checkbox"/> Zaakceptowany				Koźminek	849 476.55 zł	50.0 %	2024.06.12 09:44	Brak

Liczba wierszy: 10 25 50

Gdy klikniesz **Podpisz elektronicznie**, wyświetli się ekran logowania do profilu zaufanego.

### Jeśli nie masz profilu zaufanego lub Twój bank nie udostępnia logowania

Kliknij **Załącz profil**. Aplikacja przeniesie Cię do strony, gdzie możesz założyć profil zaufany. Znajdziesz tam dokładne instrukcje, jak to zrobić.

Login Profil zaufany

**Zaloguj się za pomocą nazwy użytkownika lub adresu e-mail**

PL | UA

Nazwa użytkownika lub adres e-mail

Wpisz nazwę użytkownika lub adres e-mail

[Nie pamiętam nazwy użytkownika](#)

Hasło

Wpisz hasło

[Nie pamiętam hasła](#)

**ZALOGUJ SIĘ**

**Nie masz profilu zaufanego?**  
Twój bank lub dostawca nie udostępnia logowania?

**ZALÓŻ PROFIL**

**Zaloguj się przy pomocy banku lub innego dostawcy**

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Jeśli Twój profil zaufany wygaś

Jeśli Twój profil zaufany wygaś, złóż wniosek o nowy. Aby to zrobić, zaloguj się do konta profilu zaufanego, wybierz **Mój profil zaufany**, a następnie **Załóż nowy profil zaufany**. Wybierz sposób, w jaki chcesz założyć profil, a następnie postępuj zgodnie z komunikatami.

### Jeśli masz już profil zaufany

Jeśli korzystasz już z profilu zaufanego, wybierz sposób logowania:

1. Zaloguj się za pomocą nazwy użytkownika lub adresu e-mail.
2. Zaloguj się przy pomocy banku lub innego dostawcy.

Login 
Profil zaufany

**Zaloguj się za pomocą nazwy użytkownika lub adresu e-mail**

[PL](#) | [UA](#)

Nazwa użytkownika lub adres e-mail

Nie pamiętam nazwy użytkownika

Hasło

Nie pamiętam hasła

**ZALOGUJ SIĘ**

**Nie masz profilu zaufanego?**  
Twój bank lub dostawca nie udostępnia logowania?

**ZAŁÓŻ PROFIL**

LUB

**Zaloguj się przy pomocy banku lub innego dostawcy**


Logowanie za pomocą loginu i hasła zawsze trzeba potwierdzić kodem autoryzacyjnym. Kod dostaniesz SMS-em na swój numer telefonu.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Potwierdź logowanie

Wpisz poniżej kod autoryzacyjny, który wysłaliśmy na twój telefon.

Kod SMS nr 3 z 12.07.2024


[ANULUJ](#) [POTWIERDŹ](#)


Wpisz kod i kliknij **Potwierdź**. Przejdiesz do okna **Podpisywanie dokumentu**.

Kliknij **Podpisz podpisem zaufanym**. W następnym kroku wpisz kod autoryzacyjny, który dostaniesz SMS-em. Kliknij **Potwierdź** – wrócisz do aplikacji.



## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

**profil zaufany** 

Konto prywatne 

PROFIL ZAUFANY   AKTUALNOŚCI   POMOC   KONTAKT

### Podpisywanie dokumentu

Anuluj   **Podpisz podpisem zaufanym** ▶

[Podpisz podpisem kwalifikowanym »](#)

Informacje o profilu zaufanym

Pierwsze imię	<input type="text"/>
Drugie imię	<input type="text"/>
Nazwisko	<input type="text"/>
PESEL	<input type="text"/>
Nazwa użytkownika	<input type="text"/>
Data utworzenia	24-05-2023 12:31
Data wygaśnięcia	25-05-2026 00:00

Informacje dodatkowe   Brak informacji dodatkowych.

Dane dokumentu

**Podgląd dokumentu**  
Nie udało się zwiizualizować zawartości dokumentu. Aby się z nią zapoznać, możesz pobrać dokument, korzystając z przycisku poniżej.

[Pobierz dokument \(xml\)](#)

Anuluj   **Podpisz podpisem zaufanym** ▶

[Podpisz podpisem kwalifikowanym »](#)

### Potwierdź podpisanie dokumentu

Wpisz poniżej kod autoryzacyjny, który wysłaliśmy na twój telefon.

Kod SMS nr 5 z 12.07.2024

Anuluj   **Potwierdź**

Gdy autoryzacja podpisu będzie poprawna, wyświetli się strona z listą wniosków i komunikat [Wnioski podpisane poprawnie](#).

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

✔ Wnioski podpisane poprawnie ✕

### Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy

FILTRUJ ▾

Liczba wyników: 1

Nowe Zaakceptowane Odrzucone Podpisane Wszystkie

PODPISZ ELEKTRONICZNIE (0/5)

[Pobierz XLS](#) [Pobierz CSV](#)

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
<input type="checkbox"/> <span style="color: green;">✔</span> Zaakceptowany				Koźminek	849 476.55 zł	50.0 %	2024.06.12 09:44	Brak

Liczba wierszy:

**Uwaga!** Jeśli wystąpią problemy podczas podpisywania wniosku, pojawi się komunikat.

⚠
Błąd podczas podpisywania wniosków
✕

### 4.4. Podgląd szczegółów wniosku

Możesz wyświetlić szczegóły każdego wniosku z tabeli. Aby to zrobić, kliknij **ID wniosku**.

### Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy

FILTRUJ ▾

Liczba wyników: 944

Nowe Zaakceptowane Odrzucone Podpisane Wszystkie

[Pobierz XLS](#) [Pobierz CSV](#)

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania ↑	Raport komisji
<input checked="" type="checkbox"/> Odrzucony Automatycznie	513776			Koźminek	441 727.81 zł	26.0 %	2024.05.21 12:03	Tak
<input checked="" type="checkbox"/> Podpisany Zaakceptowany				Koźminek	849 476.55 zł	50.0 %	2024.05.24 10:13	Brak

Szczegóły wniosków, w których protokół został już zaakceptowany lub odrzucony, mają dwie podzakładki **Protokół** i **Raport komisji** – tak jak wnioski o statusie **Nowy**. Podzakładki te zostały opisane w rozdziale 4.2 **Wniosek ze statusem Nowy**. Zweryfikowane wnioski różni od wniosków nowych to, że w ich podglądzie nie ma przycisków **Zaakceptuj** i **Odrzuć** w podzakładce **Protokół**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

← Wniosek nr 566645
Status  
✓ Podpisany  
Zakceptowany
Data otrzymania  
2024.09.13 14:46
Data akceptacji/odrzućenia Protokołu  
2024.09.13 14:51  
PU-wielkopolskie WLK
Data podpisania  
2024.09.13 14:51  
PU-wielkopolskie WLK

PROTOKÓŁ
RAPORT KOMISJI

### Protokół z oszacowania zakresu i wysokości szkód w gospodarstwie rolnym spowodowanych suszą w roku 2024

Pobierz PDF

Data sporządzenia i podpisania protokołu  
2024.09.13 14:51
Podpisano cyfrowo w imieniu Wojewody  
PU-wielkopolskie WLK

---

#### Dane producenta rolnego

##### Dane osobowe

Numer identyfikacyjny producenta rolnego ██████████	Rodzaj podmiotu <b>Osoba fizyczna</b>
Imię i nazwisko ██████████	PESEL ██████████

##### Siedziba gospodarstwa rolnego

Województwo <b>Wielkopolskie</b>	Powiat <b>grodziski</b>
Gmina <b>Grodzisk Wielkopolski</b>	Miejscowość ██████████
Ulica ██████████	Numer <b>1</b>
Kod pocztowy ██████████	Pocztka ██████████

---

#### Wysokość oszacowanych szkód

Średni plon i cena sprzedaży w gospodarstwie ustalone zostały na podstawie danych IERIGZ według FADN

##### Średnia wartość produkcji roślinnej

Średnia wartość produkcji roślinnej  
**16 956.32 zł**

##### Wartość oszacowanych szkód

Łączna wartość oszacowanych szkód wg metody obniżenia dochodu z produkcji roślinnej w gospodarstwie rolnym ogółem <b>8 478.16 zł</b>	Procent średniej rocznej produkcji <b>50%</b>
---	--

---

#### Powierzchnie w gospodarstwie rolnym

##### Obniżenie dochodu w wyniku szkód w produkcji roślinnej

Całkowita powierzchnia upraw rolnych w danym sezonie wegetacyjnym, z których w danym roku przewidziany jest zbiór plonu w gospodarstwie rolnym  
**1.16 ha**

w tym:

- powierzchnia upraw rolnych w dniu wystąpienia szkód z wyłączeniem wieloletnich użytków zielonych (UZ)  
**1.16 ha**
- powierzchnia upraw rolnych dotknięta suszą wynosi  
**0.97 ha**

---

#### Informacje o ubezpieczeniu

Producent rolny nie posiada/posiadał ubezpieczenie co najmniej 50% powierzchni upraw rolnych w gospodarstwie rolnym, z wyłączeniem wieloletnich użytków zielonych, co najmniej od jednego z ryzyk: suszy, gradu, deszczu nawalnego, ujemnych skutków przezimowania, przymrozków wiosennych, powodzi, huraganu, pioruna, obsunięcia się ziemi, lawiny).

---

#### Uwagi

**Uwaga!** W szczegółach wniosków o statusie **Odrzucony** automatycznie nie ma zakładki **Protokół**. Zamiast niej jest zakładka **Kalkulacja**. Jeśli szacowane we wniosku straty nie przekroczyły 30%, system tworzy dla takiego wniosku tylko kalkulację.

Kalkulację można pobrać tak samo jak protokół w formacie PDF. Aby to zrobić, kliknij **Pobierz PDF**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

← Wniosek nr 513860
Status  
✕ Odrzucony  
Automatycznie
Data otrzymania  
2024.07.19 13:56
Data akceptacji/odrzużenia Protokołu  
-
Data podpisania  
-

KALKULACJA

RAPORT KOMISJI

### Wysokość oszacowanych szkód

Średni plon i cena sprzedaży w gospodarstwie ustalone zostały na podstawie danych IERIGZ według FADN

### Średnia wartość produkcji roślinnej

Średnia wartość produkcji roślinnej  
**881 719.95 zł**

### Wartość oszacowanych szkód

Łączna wartość oszacowanych szkód wg kwoty obniżenia dochodu z produkcji roślinnej w gospodarstwie rolnym ogółem	Procent średniej rocznej produkcji
<b>193 978.39 zł</b>	<b>22%</b>

### Powierzchnie w gospodarstwie rolnym

#### Obniżenie dochodu w wyniku szkód w produkcji roślinnej

Całkowita powierzchnia upraw rolnych w danym sezonie wegetacyjnym, z których w danym roku przewidziany jest zbiór plonu w gospodarstwie rolnym

**97.19 ha**

w tym:

powierzchnia upraw rolnych w dniu wystąpienia szkód z wyłączeniem wieloletnich użytków zielonych (UZ)

**97.19 ha**

powierzchnia upraw rolnych dotknięta suszą wynosi

**97.19 ha**

## 5. Moje konto

Aby przejść do ustawień konta, kliknij **nazwę konta** (swoje imię i nazwisko) w prawym górnym rogu. Sprawdzisz tutaj:

- do jakiej jednostki (jakiego województwa) jest przypisane Twoje konto
- adres e-mail przypisany do konta
- role nadane w systemie (czyli funkcje, do których masz dostęp).

W tym miejscu za pomocą przycisku **Zmień hasło** możesz zmienić aktualne hasło do swojego konta.

Aby wrócić do strony głównej z listą wniosków, kliknij **Powrót** u góry ekranu po lewej stronie.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

gov.pl Serwis Rzeczypospolitej Polskiej WYLOGUJ (29:08)

Susza 2025 Panel urzędu  
województwo: dolnośląskie

[< Powrót](#)

### Moje konto

#### Ustawienia mojego konta

Imię  
**Bartosz**

Nazwisko  
**Karalus**

Jednostka  
**dolnośląskie**

E-mail  
**bartosz.karalus@cyfra.gov.pl**

Role w systemie

- Zarządzanie użytkownikami
- Dostęp do raportów
- Tworzenie jednostek
- Podpisywanie wniosku
- Akceptowanie wniosku

Hasło  
[Zmień hasło](#)

Instrukcja Użytkownicy Wnioski suszowe Komisje gminne gov.pl

### 5.1. Zmiana hasła

Aby zmienić hasło, kliknij **Zmień hasło**. Przycisk znajduje się na dole strony **Moje konto**.

### Moje konto

#### Ustawienia mojego konta

Imię  
██████████

Nazwisko  
██████████

Jednostka  
██████████

E-mail  
██████████

Role w systemie

- Tworzenie jednostek
- Podpisywanie wniosku
- Akceptowanie wniosku
- Zarządzanie użytkownikami
- Dostęp do raportów

Hasło  
[Zmień hasło](#)

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

Wyświetli się strona **Ustawianie nowego hasła**. Kliknij **Dalej**.

[< Powrót](#)

### Ustawianie nowego hasła

Na swój adres e-mail otrzymasz wiadomość z linkiem, pod którym możesz ustawić nowe hasło.


**DALEJ**

Pojawi się komunikat, że na Twój adres e-mail została wysłana wiadomość z linkiem do zmiany hasła. Link będzie aktywny przez 30 minut.

[< Powrót](#)

### Ustawianie nowego hasła

Na swój adres e-mail otrzymasz wiadomość z linkiem, pod którym możesz ustawić nowe hasło.

 Na Twój adres e-mail wysłaliśmy link do zmiany hasła. Ten link działa przez 30 minut.

Otwórz wiadomość, która przyszła na Twój e-mail, i kliknij **Zresetuj moje hasło w Suszy**.

### Susza 2025 - ustawienie nowego hasła

Dzień dobry,  
aby ustawić nowe hasło do panelu Susza, kliknij poniższy link:

[Ustaw hasło do Suszy](#)

Link jest ważny przez 30 minut. Nie udostępniaj go nikomu.  
Jeśli link wygaśnie, skorzystaj na ekranie logowania z opcji "Nie pamiętam hasła".  
Jeśli nie chcesz ustawić hasła, zignoruj tę wiadomość. Zawsze sprawdzaj, skąd pochodzi.

Z pozdrowieniami,

**Gov.pl**

Prosimy nie odpowiadać na tę wiadomość. Z tego adresu wysyłamy tylko automatyczne powiadomienia.  
W sprawie działania panelu Susza napisz na adres [susza@coi.gov.pl](mailto:susza@coi.gov.pl)


Wyświetli się strona **Ustaw nowe hasło**. Wpisz tutaj:

- adres e-mail

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

- nowe hasło
- ponownie nowe hasło.

### Ustaw nowe hasło

 \* Pole obowiązkowe

Adres e-mail \*

Nowe hasło \*

Powtórz nowe hasło \*


**ZAPISZ**


Gdy wprowadzisz dane, kliknij **Zapisz**.

Pojawi się komunikat, że możesz zalogować się nowym hasłem.

Aby zalogować się do aplikacji, kliknij **TUTAJ** w treści komunikatu.

### Ustaw nowe hasło

 \* Pole obowiązkowe

 Hasło zostało zmienione. Możesz się zalogować nowym hasłem. Kliknij **TUTAJ**, aby przejść do strony logowania.

## 6. Administrator

Jeśli masz uprawnienia administratora, masz także dostęp do zakładki **Użytkownicy** i **Komisje gminne**.

**Uwaga!** Jako administrator danego urzędu wojewódzkiego możesz utworzyć konta pozostałym pracownikom urzędu w Twoim województwie i przypisać im odpowiednie uprawnienia.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

The screenshot shows the 'Susza 2025' application interface. At the top, there is a navigation bar with 'Susza 2025' and 'Panel urzędu' (województwo: dolnośląskie). Below this, there is a section titled 'Wnioski o oszacowanie szkód w wyniku suszy'. The interface includes a filter button, download options for XLS and CSV, and a table with 8 results. The table columns are: Status, ID wniosku, Numer ID producenta rolnego, Nazwa producenta rolnego, Gmina, Wartość oszacowanych szkód, Procent szkód, Data otrzymania, and Raport komisji. The table shows various claim statuses like 'Podpisany Zaakceptowany', 'Nowy', and 'Odrzucony Automatycznie'.

Status	ID wniosku	Numer ID producenta rolnego	Nazwa producenta rolnego	Gmina	Wartość oszacowanych szkód	Procent szkód	Data otrzymania	Raport komisji
✓ Podpisany Zaakceptowany	566791	000001600	[Redacted]	Bolesławiec	634 521.89 zł	49.97 %	2025.05.26 10:50	Brak
Nowy	566789	000001409	[Redacted]	Bolesławiec	813 335.63 zł	49.86 %	2025.05.23 08:16	Brak
Nowy	566788	000001408	[Redacted]	Bolesławiec	813 428.50 zł	50.0 %	2025.05.23 08:14	Brak
Nowy	566787	000001407	[Redacted]	Bolesławiec	1 088 211.82 zł	49.99 %	2025.05.23 08:12	Brak
✗ Odrzucony Automatycznie	566785	000001406	[Redacted]	Bolesławiec	26 528.34 zł	1.3 %	2025.05.22 14:15	Tak
Nowy	566784	000001405	[Redacted]	Bolesławiec	1 020 320.72 zł	50.0 %	2025.05.22 10:16	Brak
✓ Podpisany Zaakceptowany	566783	000001404	[Redacted]	Bolesławiec	543 088.94 zł	49.99 %	2025.05.21 08:59	Brak
Nowy	566782	000001403	[Redacted]	Bolesławiec	819 118.01 zł	40.03 %	2025.05.21 08:50	Brak

### 6.1. Użytkownicy

Administrator może zarządzać kontami urzędników w obrębie swojego województwa.

Kliknij **Użytkownicy** na dole strony, aby wyświetlić tę zakładkę.

The screenshot shows the footer of the application. It contains a navigation menu with the following items: 'Instrukcja', 'Użytkownicy', 'Wnioski suszowe', and 'Komisje gminne'. The 'Użytkownicy' item is highlighted with a red box. To the right of the menu is the 'gov.pl' logo.

Na liście zobaczysz wszystkich użytkowników przypisanych do Twojego urzędu oraz ich dane:

- rolę
- imię
- nazwisko
- adres e-mail.

Wskazane są tutaj role każdego użytkownika – nadane w systemie uprawnienia do poszczególnych funkcji aplikacji.



## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

Za pomocą przycisku **Edytuj** możesz zmieniać dane użytkowników. Gdy go klikniesz, pojawi się ekran edycji danych. Możesz tutaj na przykład zmodyfikować uprawnienia wybranej osoby.

**Zarządzanie użytkownikami**

**Lista użytkowników**  
[dodaj nowego użytkownika](#)

Liczba użytkowników: 4

Role	Imię	Nazwisko	Adres e-mail	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dostęp do raportów</li> <li>• Kontrola wniosku</li> <li>• Podpisywanie wniosku</li> <li>• Akceptowanie wniosku</li> <li>• Zarządzanie użytkownikami</li> </ul>	██████████	██████████	██████████	<a href="#">EDYTUJ</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dostęp do raportów</li> <li>• Kontrola wniosku</li> <li>• Podpisywanie wniosku</li> <li>• Akceptowanie wniosku</li> <li>• Zarządzanie użytkownikami</li> </ul>	██████████	██████████	██████████	<a href="#">EDYTUJ</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrola wniosku</li> <li>• Podpisywanie wniosku</li> <li>• Akceptowanie wniosku</li> </ul>	██████████	██████████	██████████	<a href="#">EDYTUJ</a>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dostęp do raportów</li> <li>• Kontrola wniosku</li> <li>• Podpisywanie wniosku</li> <li>• Akceptowanie wniosku</li> <li>• Zarządzanie użytkownikami</li> </ul>	██████████	██████████	██████████	<a href="#">EDYTUJ</a>

< 1 z 1 >

Liczba wierszy:

Podczas edytowania danych wybranego użytkownika możesz również usunąć go z systemu. Aby to zrobić, kliknij **Usuń** na dole ekranu.

Aby wrócić do głównego ekranu strony **Użytkownicy**, kliknij **Powrót do listy użytkowników** u góry ekranu po lewej stronie.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Zarządzanie użytkownikami

#### Edytuj użytkownika

[< Powrót do listy użytkowników](#)

ⓘ \* Pola obowiązkowe

Imię\*

  
  
Nazwisko\*  
  
Numer telefonu  
  
Adres e-mail\*  
  
Rola w systemie\*

Akceptowanie wniosku, Dostęp do raportów, Kontrola wniosku, P... ▾

[ANULUJ](#) [ZAPISZ](#)

[Usuń tego użytkownika](#)  
USUŃ

Nad listą użytkowników znajdziesz przycisk **Dodaj nowego użytkownika**. Kliknij go, aby dodać użytkownika do systemu oraz nadać mu jedną rolę lub więcej.

### Zarządzanie użytkownikami

#### Lista użytkowników

[dodaj nowego użytkownika](#)

Liczba użytkowników: 153

Role	Jednostka	Imię	Nazwisko	Adres e-mail
o				

• Tworzenie jednostek

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

Otworzy się ekran z polami do uzupełnienia:

- Imię
- Nazwisko
- Numer telefonu
- Adres e-mail
- Rola w systemie (lista rozwijana z wielokrotnym wyborem)

Dostępne role:

- Akceptowanie wniosku  
Pozwala akceptować i odrzucać protokoły.
- Dostęp do raportów  
Pozwala na dostęp do raportów.
- Podpisywanie wniosku  
Pozwala podpisać protokół podpisem zaufanym.
- Zarządzanie użytkownikami  
To rola administratora. Pozwala dodawać i edytować uprawnienia innych użytkowników.
- Jednostka (lista rozwijana z jednokrotnym wyborem).

Po uzupełnieniu wymaganych danych (oznaczonych czerwoną gwiazdką) kliknij **Zapisz**, aby zapisać nowego użytkownika w systemie.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Zarządzanie użytkownikami

**Dodaj użytkownika**

[< Powrót do listy użytkowników](#)

(i) \* Pola obowiązkowe

Imię \*

  
  
Nazwisko \*  
  
Numer telefonu  
  
Adres e-mail \*  
  
Role w systemie \*  
  
Jednostka \*

## 6.2. Komisje gminne

W zakładce [Komisje gminne](#) sprawdzisz, jakie komisje mogły działać na terenie Twoje województwa. Jest to zgodne z systemem identyfikatorów i nazw jednostek podziału terytorialnego (TERC).

**Uwaga!** Zgodnie z przepisami w tym roku nie działają komisje gminne, ale zakładka zostaje nadal dostępna w aplikacji.

Kliknij [Komisje gminne](#) na dole strony.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego



Znajduje się tu lista komisji gminnych przedstawiona w tabeli. Kolumny tabeli zawierają informacje o:

- gminie, w której działa komisja
- powiecie
- jednostce administracyjnej
- liczbie uprawnionych członków komisji.

Wyróżniamy następujące jednostki administracyjne:

- gmina miejska
- gmina wiejska
- gmina miejsko-wiejska
- miasto w gminie miejsko-wiejskiej
- obszar wiejski w gminie miejsko-wiejskiej
- dzielnice m.st. Warszawy
- delegatury w miastach: Kraków, Łódź, Poznań i Wrocław.

Możesz wyszukać konkretną gminę z członkami komisji. Aby to zrobić, w polu **Nazwa gminy** wpisz co najmniej 3 pierwsze litery nazwy gminy.

Wyszukaj lub wybierz z listy gminę, aby wyświetlić członków komisji.

ⓘ Wpisz co najmniej 3 litery, aby zawęzić listę wyników.

Możesz także sortować komisje według gmin i powiatów. Aby to zrobić, najedź na **strzałkę** przy nazwie kolumny **Gmina** lub **Powiat** i kliknij w nią. Zmieni się kolejność wyświetlanych gmin lub powiatów. Po jednym kliknięciu – sortowanie alfabetyczne od A do Z, po kolejnym – od Z do A.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Komisje gminne

Wyszukaj lub wybierz z listy gminę, aby wyświetlić członków komisji.

Wpisz co najmniej 3 litery, aby zawęzić listę wyników.

Liczba wyników: 232

Gmina ↑	Powiat ↓	Jednostka administracyjna	Uprawnieni członkowie komisji
Babiak	kolski	gmina wiejska	5
Baranów	kepiński	gmina wiejska	1
Białośliwie	niński	gmina wiejska	0

Liczba wyników nad tabelą to liczba komisji, które mogą działać w województwie.

### Komisje gminne

Wyszukaj lub wybierz z listy gminę, aby wyświetlić członków komisji.

Wpisz co najmniej 3 litery, aby zawęzić listę wyników.

Liczba wyników: 232

Gmina ↑	Powiat ↓	Jednostka administracyjna	Uprawnieni członkowie komisji
Babiak	kolski	gmina wiejska	5
Baranów	kepiński	gmina wiejska	1
Białośliwie	pilski	gmina wiejska	0
Blizanów	kaliski	gmina wiejska	51
Bojanowo	rawicki	gmina miejsko-wiejska	0
Borek Wielkopolski	gostyński	gmina miejsko-wiejska	0
Bralin	kepiński	gmina wiejska	3
Brodnica	śremski	gmina wiejska	2
Brudzew	turecki	gmina wiejska	1
Brzeziny	kaliski	gmina wiejska	2

< 1 z 24 > Liczba wierszy: 10 25 50

Na dole ekranu możesz ustalić, jaka liczba wierszy będzie wyświetlana na stronie, a także przejść za pomocą strzałek do kolejnej strony.

< 1 z 24 > Liczba wierszy: 10 25 50

Aby wyświetlić informacje dotyczące konkretnej komisji, kliknij nazwę gminy w tabeli.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Komisje gminne

Wyszukaj lub wybierz z listy gminę, aby wyświetlić członków komisji.

ⓘ Wpisz co najmniej 3 litery, aby zawęzić listę wyników.

Liczba wyników: **232**

Gmina ↑	Powiat ↑↓	Jednostka administracyjna	Uprawnieni członkowie komisji
Babiałki	kolski	gmina wiejska	5
Baranów	kepiński	gmina wiejska	1
Białosłowie	pilski	gmina wiejska	0

Zobaczysz tutaj listę uprawnionych członków komisji. Dane każdego członka komisji wyświetlane są w osobnej ramce. Oprócz imienia i nazwiska danego członka komisji znajdziesz tutaj:

- jego adres e-mail
- datę nadania uprawnień
- informację o tym, kto wprowadził ostatnią zmianę związaną z tą osobą.

**Uwaga!** Adres e-mail danego członka komisji będzie jednocześnie jego loginem do Panelu komisji. Login, czyli adres e-mail, musi być niepowtarzalny.

Jeśli w komisji gminnej będą członkowie, którym odebrano uprawnienia, zobaczysz ich dane w sekcji [Zablokowani członkowie komisji](#). Dodatkowo znajdziesz tu informację o dacie zablokowania uprawnień oraz informację o tym, kto wprowadził ostatnią zmianę związaną z tą osobą.

Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

[< Lista komisji gminnych](#)

## Członkowie komisji gminy Baranów

Powiat: **kępiński**

Jednostka administracyjna: **gmina wiejska**

[+ DODAJ CZŁONKA KOMISJI](#)

### Uprawnieni członkowie komisji (3)

Komisja gminna powinna składać się z co najmniej 3 osób. Do podstawowego składu możesz dodać więcej osób.

[Zmierzona nazwa]		<a href="#">EDYTUJ</a>	<a href="#">ZABLOKUJ</a>
Adres e-mail			
Data nadania uprawnień		Kto wprowadził zmianę	
<b>03.12.2024</b>		[Zmierzona nazwa]	

[Zmierzona nazwa]		<a href="#">EDYTUJ</a>	<a href="#">ZABLOKUJ</a>
Adres e-mail			
Data nadania uprawnień		Kto wprowadził zmianę	
<b>18.11.2024</b>		[Zmierzona nazwa]	

[Zmierzona nazwa]		<a href="#">EDYTUJ</a>	<a href="#">ZABLOKUJ</a>
Adres e-mail			
Data nadania uprawnień		Kto wprowadził zmianę	
<b>03.12.2024</b>		[Zmierzona nazwa]	

### Zablokowani członkowie komisji (1)

Członkowie komisji, którym odebrano uprawnienia do Panelu komisji.

[Zmierzona nazwa]		<a href="#">EDYTUJ</a>	<a href="#">ODBLOKUJ</a>
Adres e-mail			
Data zablokowania uprawnień		Kto wprowadził zmianę	
<b>18.11.2024</b>		[Zmierzona nazwa]	



## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Edycja danych członka komisji

Możesz edytować dane uprawnionego i zablokowanego członka komisji.

Aby przejść do edycji, kliknij **Edytuj** przy członku komisji, którego dane chcesz edytować.

The screenshot shows a form for editing member data. At the top right, there are two buttons: 'EDYTUJ' (highlighted with a red box) and 'ZABLOKUJ'. Below the buttons, the form contains the following fields:

- Adres e-mail: [redacted]
- Data odblokowania uprawnień: **30.10.2024**
- Kto wprowadził zmianę: [redacted]

Wyświetli się strona **Edycja danych** z danymi członka komisji. Możesz je edytować.

Na dole strony znajdziesz dwa przyciski:

- **Anuluj**  
Gdy klikniesz **Anuluj**, wrócisz do widoku listy członków komisji.
- **Zapisz**  
Gdy klikniesz **Zapisz**, zmiany zapiszą się.

The screenshot shows the 'Edycja danych członka komisji gminy Babiak' form. It includes the following information and fields:


- Powiat:** kolski
- Jednostka administracyjna:** gmina wiejska
- \* Pola obowiązkowe**
- Imię \***: [input field]
- Nazwisko \***: [input field]
- Adres e-mail \***: [input field]
- Powtórz adres e-mail \***: [input field]
- Podaj adres e-mail, który będzie służył tej osobie jako login do Panelu Komisji.
- ANULUJ** and **ZAPISZ** buttons at the bottom.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

Gdy wprowadzisz zmiany, kliknij **Zapisz**.

**Uwaga!** Jeśli po zapisaniu zobaczysz komunikat **Wpisz inny adres e-mail tej osoby**, oznacza to, że ten adres jest już w systemie. Wpisz inny adres i zapisz ponownie.


Adres e-mail \*

 Podaj adres e-mail, który będzie służył tej osobie jako login do Panelu Komisji.

Wpisz inny adres e-mail tej osoby.

Wyświetli się strona z listą członków komisji i komunikatem **Zmieniono dane członka komisji**. Dane zostaną zaktualizowane w niezatwierdzonych raportach, które stworzyła ta osoba.

< Lista komisji gminnych

 **Zmieniono dane członka komisji** ×

Aktualne dane: ██████████. Zaktualizowano je w niezatwierdzonych raportach autorstwa tej osoby.



### Członkowie komisji gminy Babiak

Powiat: **kolski**  
Jednostka administracyjna: **gmina wiejska**

**+ DODAJ CZŁONKA KOMISJI**

### Uprawnieni członkowie komisji (5)

Komisja gminna powinna składać się z co najmniej 3 osób. Do podstawowego składu możesz dodać więcej osób.

██████████	 EDYTUJ	 ZABLOKUJ
Adres e-mail		
██████████		
Data odblokowania uprawnień	Kto wprowadził zmianę	
<b>06.11.2024</b>	██████████	

## Zablokowanie i odblokowanie konta członka komisji

Konto członka komisji możesz:

- **Zablokować**  
Aby to zrobić, kliknij **Zablokuj** (w przypadku uprawnionego członka komisji).

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

EDYTUJ ZABLOKUJ

Adres e-mail

Data odblokowania uprawnień  
**30.10.2024**

Kto wprowadził zmianę

Po kliknięciu wyświetla się okno z pytaniem **Zablokować członka komisji?**  
Kliknij **Zablokuj**.

**Zablokować członka komisji?**

Członek komisji [redacted] z adresem e-mail [redacted] utraci dostęp do Panelu Komisji.  
Upewnienia można odblokować w dowolnym momencie.

ANULUJ ZABLOKUJ

- **Odblokować**  
Aby to zrobić, kliknij **Odblokuj** (w przypadku zablokowanego członka komisji).

EDYTUJ ODBLOKUJ

Adres e-mail

Data zablokowania uprawnień  
**30.10.2024**

Kto wprowadził zmianę

Po kliknięciu wyświetla się okno z pytaniem **Odblokować członka komisji?**  
Kliknij **Odblokuj**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

### Odblokować członka komisji? ×

Członek komisji ██████████ z adresem e-mail ██████████ uzyska znów dostęp do Panelu Komisji. Będzie mógł tworzyć i zatwierdzać raporty.

[ANULUJ](#) [ODBLOKUJ](#)

**Utworzenie konta członka komisji**

Możesz dodać nowego członka komisji.

Aby to zrobić, kliknij [Dodaj członka komisji](#).

[← Lista komisji gminnych](#)

## Członkowie komisji gminy Babiak

Powiat: **kolski**  
Jednostka administracyjna: **gmina wiejska**

[+ DODAJ CZŁONKA KOMISJI](#)

Wyświetla się strona [Dodawanie nowego członka komisji](#) z polami do wypełnienia:

- imię
- nazwisko
- adres e-mail.

Na dole strony znajdziesz dwa przyciski:

- **Anuluj**  
Gdy klikniesz **Anuluj**, wrócisz do widoku listy członków komisji.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

- **Dodaj**

Gdy klikniesz **Dodaj**, nowy członek zostanie dodany to tej komisji.

### Dodawanie nowego członka komisji gminy Babiak

Powiat: **kolski**  
Jednostka administracyjna: **gmina wiejska**

(i) \* Pola obowiązkowe

Imię \*

  
  
Nazwisko \*  
  
Adres e-mail \*  
(i) Podaj adres e-mail, który będzie służył tej osobie jako login do Panelu Komisji.  
  
Powtórz adres e-mail \*

Gdy uzupełnisz pola, kliknij **Dodaj**.

**Uwaga!** Jeśli po dodaniu zobaczysz komunikat **Wpisz inny adres e-mail tej osoby**, oznacza to, że ten adres jest już w systemie. Wpisz inny adres i dodaj ponownie.

Adres e-mail \*

(i) Podaj adres e-mail, który będzie służył tej osobie jako login do Panelu Komisji.

**Wpisz inny adres e-mail tej osoby.**

Wyświetli się strona z listą członków komisji i komunikatem **Dodano członka komisji**. Aby ustawić hasło, ta osoba musi w Panelu komisji kliknąć **Nie pamiętam hasła**.

## Susza 2025 Panel urzędu wojewódzkiego

< Lista komisji gminnych

✓ Dodano członka komisji. Aby ustawić hasło, ta osoba musi w panelu komisji kliknąć nie pamiętam hasła. ✕

### Członkowie komisji gminy Babiak

Powiat: **kołski**  
Jednostka administracyjna: **gmina wiejska**

+ DODAJ CZŁONKA KOMISJI

Aby wrócić do listy wszystkich komisji z Twojego województwa, kliknij **Lista komisji gminnych** na górze strony.

< Lista komisji gminnych

### Członkowie komisji gminy Chodzież

Powiat: **chodzieski**  
Jednostka administracyjna: **gmina miejska**

Wrócisz do pierwszej strony listy komisji gminnych.

## 7. Zgłaszanie problemów

### Potrzebujesz pomocy?

- Jeśli masz pytania merytoryczne, skontaktuj się z Ministerstwem Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Wiadomość e-mail wraz z opisem sytuacji wyślij na adres [kancelaria@minrol.gov.pl](mailto:kancelaria@minrol.gov.pl).
- Jeśli masz problem z działaniem aplikacji – wyślij zgłoszenie na adres [susza@coi.gov.pl](mailto:susza@coi.gov.pl). Zgłoszenie powinno zawierać:
  - zrzut ekranu z widocznym komunikatem błędu
  - datę i godzinę wystąpienia błędu
  - szczegółowy opis problemu.